

Ornex

► *infos*

Dossier

ART EN CAMPAGNE

p.7

2. ÉDITO
3. BUDGET PRIMITIF 2018
4. ÇA S'EST PASSÉ À ORNEX
5. FESTIVAL TÔT OU T'ARTS
6. LE POINT SUR LES TRAVAUX
11. POINTS DE VUE
12. VIE CITOYENNE
13. VIE COMMUNALE
14. INTERCOMMUNALITÉ
15. INFOS PRATIQUES ET ÉTAT CIVIL
16. À VOS AGENDAS!



Édito

Madame, Monsieur, Chers Ornésiens,

Avec la belle saison, notre village renoue avec les animations en plein air proposées par le service communication et le monde associatif.

Courses à pied, vide-greniers, rassemblement de vieilles voitures, représentations théâtrales, sans oublier les incontournables fêtes des écoles, sont au programme d'un printemps décidément riche en manifestations.

À destination d'un public varié, intergénérationnel et multiculturel, ces manifestations seront ponctuées le 9 juin prochain par une représentation décentralisée – une première en France – proposée par le Théâtre de Carouge, sous la houlette de son directeur et metteur en scène, Jean Liermier.

Dès cet été, notre campagne s'égayera à nouveau avec le très prisé Art en campagne, soutenu par les communes de Collex-Bossy et Ornex, et favorisé par le concours actif de mécènes suisses et français.

Tout en respectant des contraintes budgétaires strictes, la municipalité ne peut toutefois que se réjouir des initiatives propres à développer l'animation attendue d'une commune de 4 500 habitants.

Dans ce domaine aussi, notre village change. Le mérite en revient principalement aux acteurs associatifs, de plus en plus nombreux, qui font vivre le lien social. Qu'ils en soient chaleureusement remerciés.

LE MAIRE JEAN-FRANÇOIS OBEZ

Dear Ornesiens,

With the spring season and longer days coming, our village revives itself with outdoor activities offered by the service de communication and local organisations.

A 10km run, car boot sales, a vintage car display, theatrical performances, not to mention the inevitable school festivals, are on the program of a spring decidedly rich in events.

For a varied, intergenerational and multicultural audience, these events will be punctuated on 9th June by a decentralized representation – a first in France – offered by the Théâtre de Carouge, under the direction of its director, Jean Liermier.

Starting this summer, our campaign will be spear headed again with the highly prized Art in the countryside, supported by the municipalities of Collex-Bossy and Ornex, and supported by the active participation of Swiss and French patrons.

While respecting strict budget constraints, the municipality can only rejoice in initiatives to develop the expected animation of a town of 4500 inhabitants.

In this area too, our village is changing. The credit goes mainly to the increasing number of associative actors, who bring alive the social link. May they be warmly thanked.

Mark Toomey

Queridos Ornésinos,

Con el calor, vuelven las animaciones al aire libre propuestas por el servicio comunicación y las asociaciones: carreras, mercadillos, exposición de coches antiguos, teatro, sin olvidar las fiestas escolares, forman parte del programa de una primavera rica en manifestaciones.

Destinadas a un público variado, intergeneracional y multicultural, estas manifestaciones serán marcadas el próximo 9 de junio por una representación descentralizada – la primera en Francia – propuesta por el Teatro de Carouge, bajo la batuta de su director y escenógrafo, Jean Liermier.

Este verano, nuestros campos se alegrarán de nuevo con el "Arte en la campiña", organizado por los municipios de Collex-Bossy y Ornex, y patrocinados por mecenas Suizos y Franceses.

Aunque respetando el presupuesto, la municipalidad se alegra de todas estas iniciativas que desarrollan la animación esperada de un municipio de 4 500 habitantes. Nuestro pueblo cambia. El mérito es principalmente de las asociaciones, que son cada vez mas en hacer vivir el lazo social, y se lo agradecemos mucho.

► Des projets ambitieux dans un contexte financier contraint

Le 26 février 2018, le Conseil municipal a adopté le budget primitif de la commune pour l'exercice 2018. Ce budget est dans la continuité des investissements amorcés en 2017. Il prévoit notamment l'aménagement de la place de l'église et des rues adjacentes, les travaux d'agrandissement des espaces périscolaires de l'école des Bois, l'achèvement des travaux de la route de Brétigny.

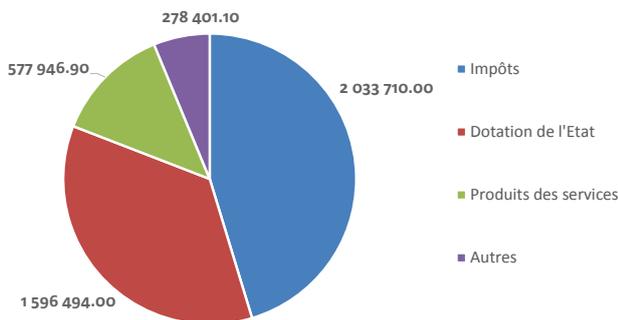
Cette année encore, les taux d'imposition communaux resteront inchangés.

	Dépenses	Recettes
FONCTIONNEMENT	4 486 552,00	4 486 552,00
INVESTISSEMENT	4 175 777,03	4 175 777,03
TOTAL	8 662 329,03	8 662 329,03

Les recettes

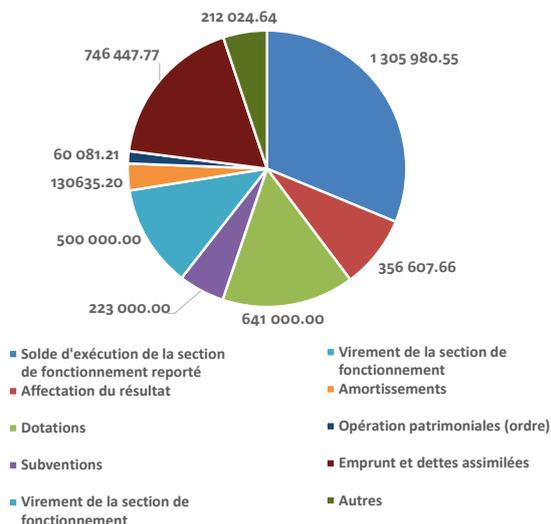
En 2018, les recettes fiscales continuent d'augmenter. En revanche, la Compensation financière genevoise (CFG) diminue légèrement, compte tenu du taux de change avec le Franc suisse.

Recettes de fonctionnement



La commune se réserve la possibilité de contracter un emprunt, plutôt en 2018, car les taux s'orientent à la hausse pour 2019.

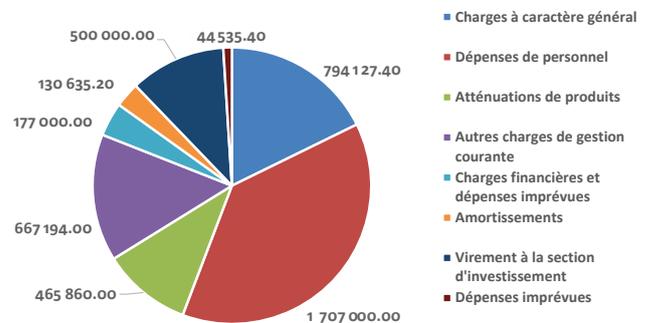
Recettes d'investissement



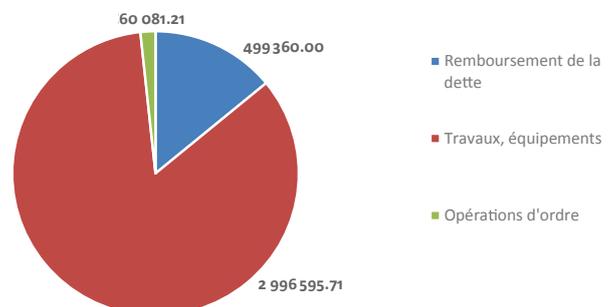
Les dépenses

Les dépenses de fonctionnement sont de plus en plus contraintes, et ce malgré les efforts de rationalisation des services. Une partie de cette augmentation est générée par le coût des transferts de compétences à la CCPG. Les dépenses liées aux transferts, payées en fonctionnement, relèvent en principe pour partie de l'investissement (réseau pluvial, voirie de la zone d'activité économique...).

Dépenses de fonctionnement



La municipalité souhaite continuer à réaliser les projets sur lesquels elle s'est engagée. Les travaux de réhabilitation de la mairie se dérouleront sur trois exercices budgétaires, et comprendront la destruction du préfabriqué à côté de la mairie, la mise aux normes accessibilité du bâtiment, une nouvelle salle d'activité et de réunion pour les associations, et un nouvel espace dédié à nos sapeurs-pompiers.



► Ornex s'engage contre l'isolement des personnes âgées



Le service social organisait une réunion publique le 6 mars à 19h dans la salle du Conseil municipal à l'occasion de l'adhésion de la commune à la charte Monalisa (Mouvement national de la lutte contre l'isolement des personnes âgées). En présence de représentants du Club des aînés, de l'Ehpad Le Clos Chevalier, de la Petite unité de vie Les Berges du Lion, de la Croix-Rouge et du Service social de Divonne-les-Bains, un appel était lancé pour constituer des équipes de citoyens attentifs à l'isolement progressif dont peuvent être victimes nos aînés, en particulier les personnes âgées de 70 ans et plus.



Si vous êtes personnellement concerné(e) ou que vous connaissez des personnes susceptibles de l'être, contactez Laetitia Douilliez : [0770 00 26 04](tel:0770002604) / social@ornex.fr.

► Succès pour l'exposition Meccano



Le 10 mars, la seconde édition de l'exposition Meccano a connu une belle affluence pour le plus grand plaisir de son initiateur, Marc Jutin, et de la dizaine d'exposants de la section Rhône-Alpes Nord du CAM (Club des amis du Meccano) présents. **Le public a pu ainsi admirer une centaine de mécanismes plus impressionnants les uns que les autres dont un bateau, un camion, un manège du XIX^e siècle, une station d'arrivée pour télésiège, ainsi qu'une tour Eiffel de deux mètres et une tour de Pise de l'atelier meccano des écoles d'Ornex.**

► Matinée verte pluvieuse, foire gratuite heureuse !

La traditionnelle matinée verte a réuni le 25 mars dernier une vingtaine de courageux malgré les crachins du matin. Répartis en groupes sur toute la commune, ils ont ramassé quelque 500 kg de déchets. Le petit-déjeuner et le déjeuner préparé avec soin par le Sou de l'école des Bois ont récompensé leurs efforts. Ce même jour, et pour sa deuxième édition, la foire gratuite a fait de nombreux heureux. Environ 70 personnes ont donné une seconde vie à environ 400 kg d'objets sur les 650 kg apportés par les participants le matin. Le reste des objets a été emporté le soir-même par l'association Emmaüs

Annemasse. La foire gratuite permet également de sensibiliser les personnes grâce aux stands documentés du Sidefage, de la Frapna et des Colibris que la commune remercie chaleureusement pour leur présence.



► Le festival Tôt ou T'Arts 2018

Le centre socioculturel *Les Libellules* organise la 17^e édition du festival des arts de la rue Tôt ou T'Arts, du 6 au 16 juin 2018 dans le Pays de Gex. Au programme : 17 compagnies, 35 représentations et 9 jours de spectacles dans 12 villes partenaires, dont Ornex.

Le festival Tôt ou T'Arts fait une halte mardi 12 juin à Ornex avec deux spectacles gratuits, ApéroZic, restauration et buvette sur place.

► **Dès 18h30, 19h45 et 21h15 ApéroZic**, rue de Bėjoud (terrain derrière l'école des Bois).

► **À 19h, spectacle de jonglage burlesque de la Cie Emergente : « Déséquilibre passager » (60 min.), le solo désopilant d'un jongleur pas banal**

On se dit : « Mon dieu, mais il va tout rater...! ». Et quand il a fini, on se demande s'il a vraiment fait exprès de réussir. Dans son inimitable style old school, Lolo Cousins jongle avec presque tout. Y compris les circonstances et les situations ! À la fois saltimbanque et clown, M. Cousins réussit tout, ou presque ! Il s'adresse à tous et le message est le même : « Dépêchons-nous d'en rire avant d'avoir à en pleurer ! » Un spectacle où les prouesses bien réelles ne sont que prétexte à rire...

www.lacompanieemergente.com



© la Cie Emergente



► **À 20h15, « Frigo - Opus 2 » de la Cie Dis Bonjour à la Dame (45 min.)**

Frigo, personnage corrosif et attachant, a un projet aussi absurde que vital. Celui de décoller, harnaché à son fidèle acolyte, son réfrigérateur transformé en fusée. C'est dans cette confrontation cartoonesque, mêlant pesanteur et apesanteur, que notre clown amorcera le détonateur de ce qu'il dit être un provocateur (d'empathie) et un improvisateur de rue.

www.disbonjournaladame.org

Appel à bénévolat

Faites vivre le festival au sein d'une équipe de bénévoles dynamiques. Hébergement d'artistes, communication, installation du site, aide au snack et bar, accueil des compagnies... Contactez-nous... rejoignez-nous!

Retrouvez toute la programmation sur www.totoutarts.net
Renseignements et réservations au centre socioculturel **Les Libellules** :
228, avenue des Alpes à Gex - 04 50 28 34 17
festival.totoutarts@cscleslibellules.fr et  festival Tôt ou T'Arts

► L'école des bois s'agrandit

Les travaux d'agrandissement de l'école des Bois ont débuté le 5 février dernier. **Ils consistent à agrandir le restaurant scolaire de 60 m² et à créer un sas de livraison pour la cuisine, une salle périscolaire de 65 m², ainsi que des locaux sanitaires et une salle de repos pour le personnel périscolaire.** Les travaux ayant le plus d'incidence sur le fonctionnement de l'école, comme le terrassement de réseau et de charpente, ont été réalisés pendant les vacances scolaires. La connexion entre l'extension et l'ancien bâtiment aura lieu au mois de juillet pour ne pas perturber la vie scolaire. D'un montant de 497 000 €TTC,

ces travaux s'achèveront dans l'été pour permettre aux enfants d'intégrer les nouveaux locaux dès la rentrée des classes en septembre.



► Mise en accessibilité à l'école des Bois



En complément des travaux d'extension, des travaux de mise en accessibilité pour les personnes handicapées ont été effectués à l'école des bois. Cette mise aux normes concerne l'escalier avec la pose de contremarches contrastées, le renforcement de la main courante et la pose d'antidérapant sur les marches, la création d'une rampe amovible pour le ressaut présent à l'entrée du bâtiment, et l'aménagement d'un passage rabaissé au niveau de l'accès à l'école maternelle. Les paillassons d'entrée ont également été remplacés. Le montant des travaux s'élève à 5 500 €TTC.

► Les travaux route de Brétigny

La deuxième phase de sécurisation de la route de Brétigny se poursuit. **Elle prévoit l'aménagement d'un cheminement en mode doux jusqu'à l'école de Villard, ainsi que la création d'un plateau surélevé visant à réduire la vitesse des véhicules circulant sur la voie.** La sécurisation de l'intersection entre la route de Brétigny et la rue de Vésegnin est également en cours. Le revêtement en enrobé de la route sera réalisé en avril et les marquages définitifs au début du mois de mai.

Le montant des travaux est de 285 000 €TTC, subventionnés à hauteur de 29 500 € par le département de l'Ain. La municipalité prie les riverains et les usagers de bien vouloir l'excuser pour la gêne occasionnée.

► Réunion publique : travaux place de l'Église

Le jeudi 15 mars, une réunion publique a eu lieu dans la salle du presbytère pour la présentation du projet d'aménagement de la place de l'Église. **Elle a permis d'échanger avec les riverains et de préciser la nouvelle organisation de la circulation et du stationnement du quartier, ainsi que les aménagements paysagers permettant de mettre en valeur le patrimoine historique de la place.** L'acquisition par la commune du bâtiment (grange dimière) et de son terrain situé à l'ouest de l'église permettra la réalisation d'un jardin public. Le bâtiment en lui-même, du XV^e siècle, bénéficiera d'abord de travaux d'urgence pour garantir la solidité de sa structure. Le début des travaux de requalification du quartier de l'église est prévu en juin 2018 et devrait durer cinq mois.

design: André Pissot



7ème édition

ART EN CAMPAGNE

LA CINQUIÈME SAISON

7 juillet au 2 septembre 2018
Chemin d'art transfrontalier
Collex-Bossy (CH) / Ornex (F)

www.artencampagne.org

Art en campagne 2018

*Une exposition estivale champêtre le long d'un chemin transfrontalier...
de l'art à la campagne...
de la campagne autour de l'art...
à deux pas de Genève sur le territoire des communes
de Collex-Bossy (CH) et d'Ornex (F).*

En famille, entre amis, partez à la découverte d'œuvres spécialement créées pour l'évènement. Pour cette septième édition, laissez-vous guider par votre envie et cheminez librement le long d'un sentier transfrontalier balisé d'environ 6 km sur le territoire des deux communes organisatrices.

L'édition 2018 rassemble des artistes qui exposent leur(s) œuvre(s) en plein air, dans les champs, le long d'un cours d'eau ou dans la forêt, autour du thème « La Cinquième Saison ».



Art en Campagne

Du 7 juillet au 2 septembre 2018

Vernissage: samedi 7 juillet, 11h30 à Collex-Bossy.

L'exposition est gratuite, le sens de visite est libre !
Le parcours est accessible à tous, praticable en vélo,
et parsemé de nombreux bancs.

Retrouvez toutes les informations et les balades
organisées sur www.artencampagne.org.



Edition 2016 "Passerelles de l'espoir" Photos © Frederik Beefink



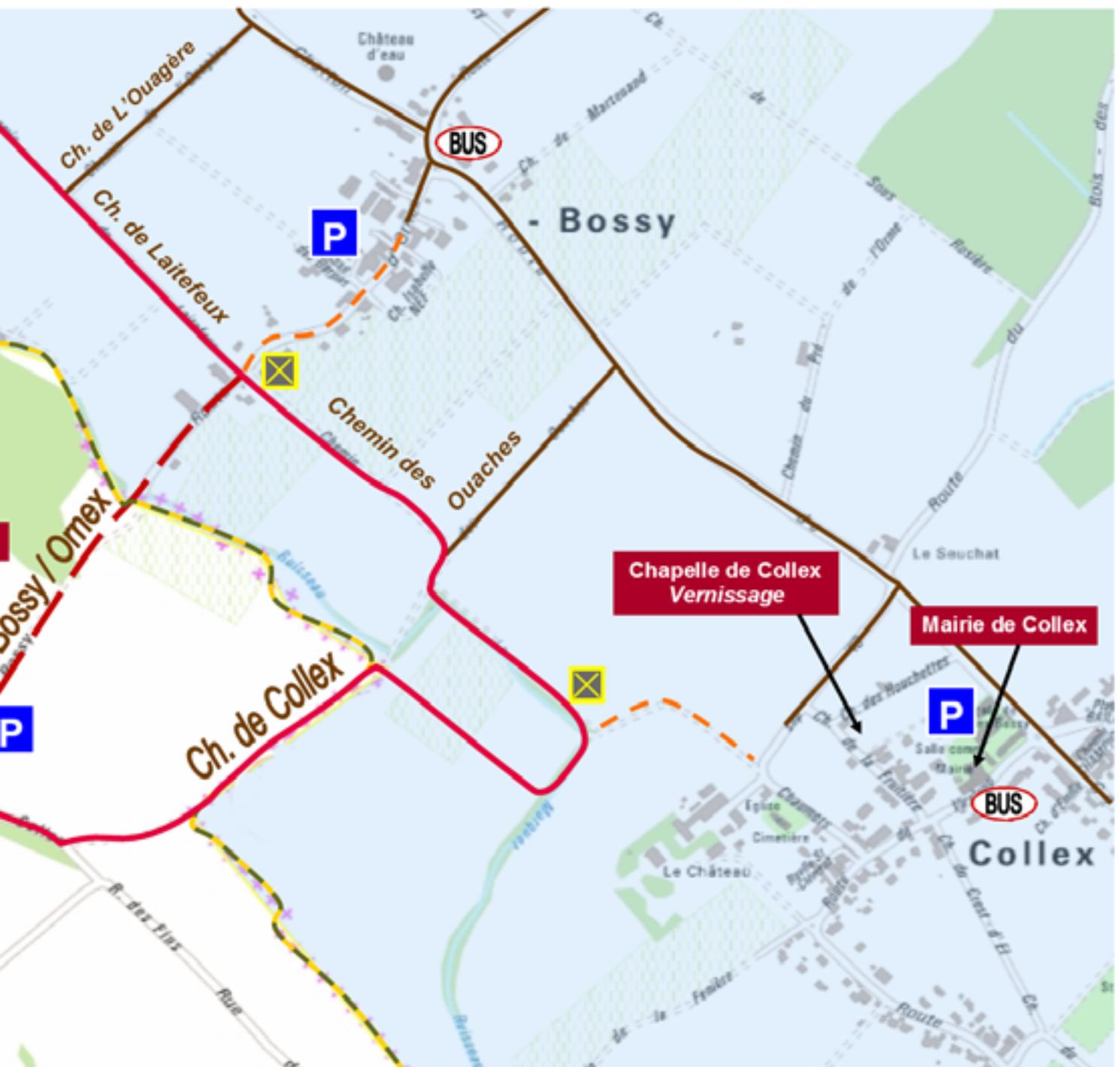
Jean-Marc Aguilar



Henri Bertrand



Susanne Lewest



CONCOURS PHOTO « ORNEX AU FIL DES SAISONS »

Jusqu'au 15 juillet 2018

Valorisez le patrimoine naturel et historique de votre commune au fil des saisons. Quatre photos maximum par participant (une pour chaque saison) ! Vous pouvez concourir pour une seule saison.

Ce concours est gratuit, il s'adresse aux amateurs, habitants ou non de la commune, enfants à partir de 7 ans.

Les photographies doivent respecter le thème du concours et intégrer un élément représentatif de la commune : paysage, village, établissement public, scène de vie.



Le noir et blanc est autorisé. Seules les photos en format JPEG Haute Définition seront acceptées ! N'oubliez pas de nous transmettre vos coordonnées dans le corps du courriel.

Inscrivez-vous et envoyez vos photos à communication@ornex.fr avant le 15 juillet 2018. Le règlement du concours à télécharger sur www.ornex.fr.

LA REMISE DES PRIX AURA LIEU LORS DE LA JOURNÉE DU PATRIMOINE 2018.

► *Un budget volontaire*

Comme c'est l'usage, le Conseil municipal vient de procéder au vote du budget primitif de la commune. Malgré un contexte financier délicat, marqué par le désengagement continu de l'État, la baisse du franc suisse qui entraîne une baisse de la Compensation financière genevoise, le transfert – financièrement non totalement compensé – de compétences à la Communauté de communes, la municipalité s'est prononcée favorablement pour le maintien de la fiscalité communale aux taux actuels.

Attachée à maintenir une haute qualité des services avec la création d'un poste de police municipale et d'un bureau d'aide sociale, elle continue de privilégier les investissements dans une stricte équité sectorielle avec, priorité à la jeunesse oblige, l'agrandissement de

l'école des Bois (restaurant scolaire et espaces périscolaires), la fin des travaux de sécurisation de la rue de Brétigny en direction de l'école de Villard, la poursuite des travaux de requalification du centre bourg (quartier de l'église), la mise aux normes de la mairie et du Centre de première intervention et la création d'une nouvelle salle pour les associations.

Grâce à une gestion rigoureuse des deniers publics, une prise en considération des besoins réels des Ornésiens et un esprit d'ouverture et de concertation, tous ces projets destinés à améliorer notre quotidien et notre cadre de vie, verront le jour d'ici la fin de la mandature.

Les membres de la liste « Ornex demain »



► *Un budget 2018 mal maîtrisé*

OUI, Mesdames, Messieurs, le budget présenté par l'exécutif donne une impression de laisser-aller avec des répartitions très surprenantes et inadaptées. D'abord pour la première fois depuis de nombreuses mandatures une partie des excédents de fonctionnement est reversé à cette même section alors que la trésorerie disponible permettrait largement de couvrir les nouveaux frais, mal estimés, mais à prendre en compte de notre police municipale. Il faut imaginer que les montants de fonctionnement non versés à la section d'investissement sont perdus pour les projets et les réalisations qui augmentent la qualité de vie à Ornex. Ce sont les investissements des communes qui font tourner l'économie gessienne et créent une dynamique locale utile à tous les habitants.

Alors que les transferts financiers de l'État vers les collectivités diminuent sans cesse et que les élus s'en font en permanence l'écho, le montant réservé à l'investissement dans le budget communal n'est pas utilisé

et un excédent est même inscrit. Cela peut avoir deux explications : la commune est riche, alors pourquoi se plaindre des coupes budgétaires, ou bien elle n'a pas de projets, ce qui est plus vraisemblable puisqu'aucune réalisation marquante (mise à part la RD 1005) n'a été faite ces dernières années, autres que celles prévues de longue date.

Pourtant bâtir un budget n'est pas compliqué surtout lorsque l'argent public devient rare, il est important de faire les bons choix : ceux qui apportent le meilleur service au plus grand nombre.

Cette situation inquiétante traduit un essoufflement de l'exécutif, une vision à court terme et un manque de dynamisme regrettable pour notre collectivité en devenir.

Les élus de l'opposition : Jacques Mercier, Christa Folger, Jacques-Antoine Duret, Bruno Leray, Joëlle Dazin, Dominique Ganne.

► Sensibilisation des enfants à la citoyenneté

Le vendredi 6 avril, la municipalité accueillait un groupe de CE1-CE2 composé d'une dizaine d'enfants de l'école de Villard, non sans qu'ils aient préalablement travaillé, sous la houlette de l'animateur Vincent Rocks, plusieurs semaines dans le cadre des NAP (Nouvelles activités périscolaires). Dans la salle du Conseil municipal, les enfants ont pu interroger l'adjoint au maire, Willy Delavenne, et la directrice générale des Services, Isabelle Goudet, sur le rôle des élus de la commune, les droits et les devoirs des citoyens, la solidarité et le vivre ensemble.



► Nuisances sonores

L'utilisation des appareils de bricolage et de jardinage susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore tels que tondeuse à gazon, motoculteur, tronçonneuse, raboteuse, scie, pompe d'arrosage..., sont interdits en dehors des plages horaires autorisées par arrêté préfectoral :

- Les jours ouvrables de 8h30 à 12h et de 14h à 19h30
- Les samedis de 9h à 12h et de 15h à 19h
- Les dimanches et jours fériés de 10h à 12h



Le Centre de première intervention (CPINI) d'Ornex est à la recherche de nouveaux sapeurs-pompiers volontaires

Vous avez entre 16 et 40 ans (femme ou homme), vous êtes prêt à consacrer une partie de votre temps à la mission de sapeur-pompier volontaire, venez étoffer notre effectif afin de pérenniser l'avenir de notre corps communal. Pour tout renseignement, contactez le lieutenant Michel Gallet au **04 50 40 97 52**.

L'utilisation d'appareils électroménagers susceptibles d'entraîner une gêne pour le voisinage à des heures indues (chaîne-hifi, télévision, ordinateur, machine à laver, lave-vaisselle, aspirateur) est également proscrite.

Le tapage nocturne (22h à 7h) et diurne (7h à 22h) musicale, cris..., est passible, en cas de récidive, d'une contravention de 3^e classe allant jusqu'à 450€. Le tir intempestif de pétards, de feux d'artifice, les concerts de klaxon..., sont soumis aux mêmes obligations.

► Des haies limitées à 2 mètres

Les propriétaires riverains des voies publiques et des voies privées ouvertes à la circulation publique doivent veiller à ce que leurs plantations restent toujours contenues dans les limites de leur propriété et ne dépassent pas 2 mètres de hauteur. **Le non-respect de la loi peut s'avérer particulièrement dangereux** lorsque la circulation sur les trottoirs est empêchée, que les fils conducteurs aériens (EDF, France Télécom) sont touchés ou que les panneaux de signalisation routière sont masqués.

► Résidence des Berges du Lion: vingt ans d'accompagnement

À Ornex, la Petite unité de vie pour personnes âgées non dépendantes existe depuis vingt ans. **L'association a pour objectif d'offrir aux aînés un cadre de vie agréable, où ils retrouvent une famille d'accueil tout en conservant leur liberté.** La résidence propose 13 appartements (T2 de 50 m²), permettant aux locataires de conserver leurs meubles, de faire la cuisine, d'accueillir qui bon leur semble. Une équipe de soutien prépare les repas et se montre disponible de jour comme de nuit. Chaque résident fait appel aux intervenants de son choix (médecin, infirmier, kinésithérapeute et autre). L'équipe de la PUV apporte, selon les besoins, l'aide nécessaire aux actes de la vie quotidienne et aux démarches de toute nature. Pour Gabriel Vital-Durand, président de l'association, « les Berges du Lion ont été conçues pour inviter ceux qui prennent de l'âge à maîtriser une nouvelle phase de leur

vie. Depuis vingt ans désormais, ils ont trouvé ici un lieu d'accueil, une famille de rechange, sans rien perdre de leur autonomie. Certains ont dépassé 100 ans d'âge et douze ans d'hébergement. Près de 70 privilégiés en ont bénéficié jusqu'ici. Nous fêterons l'anniversaire le 8 juin. »



► Course Ornex and Co'z

Vous souhaitez courir ou marcher pour la bonne cause à l'occasion de **la troisième édition de Courir Sans Borne, organisée par l'association Ornex & Co'z, le dimanche 27 mai 2018**, entre les communes d'Ornex et de Collex-Bossy ? Cette édition soutient l'ONG Sages-Femmes sans Frontières (SFSF) qui s'est donné pour mission de lutter contre la mortalité maternelle et infantile dans les pays en voie de développement. ► www.sfsf.fr • Facebook
Pour toute information nécessaire à l'inscription, consulter www.courirsansborne.com (500 places seulement). Attention : pour valider votre participation à la course chronométrée de 10 km, la législation française requiert un certificat médical d'aptitude autorisant à participer à une course pédestre en compétition.

► Société de musique de Ferney-Voltaire

La Société de musique de Ferney-Voltaire donnera un concert à Ornex le vendredi 8 juin à 20h, salle René Lavergne. Le répertoire sera composé de morceaux tirés des programmes récents et passés de la SMFV, pour le plus grand plaisir des musiciens et du public. Dès le 2 juin à 20h, la SMFV proposera également au Centre sportif Henriette d'Angeville un

concert commun avec l'orchestre à vent de Gersthofen (Allemagne). Des morceaux énergiques aux allures Rocky, interprétés à tour de rôle, mais aussi, en guise de final, deux morceaux joués en commun. La SMFV conclura sa saison par une participation à la Fête de la musique de Ferney-Voltaire le 21 juin et un concert à la Fête à Voltaire le 28 juin.

► *La cuisine centrale*



La cuisine centrale du Sivom de l'Est gesien (Ferney-Voltaire, Ornex et Prévessin-Moëns) a été mise en service à la rentrée scolaire 2015-2016.

Elle assure la fourniture des repas pour

les écoles publiques des trois communes, des accueils de loisirs et le portage de repas de son territoire.

La démarche du Sivom est motivée par la volonté de proposer aux usagers la meilleure qualité possible en assurant la traçabilité des produits, le goût, la variété, tout en privilégiant les circuits courts.



Démarche qualité

La collectivité s'est engagée dans une démarche qualité et de développement durable :

- 20% des produits utilisés issus de l'agriculture biologique + un repas bio 1 fois par semaine ;
- approvisionnement de proximité (50% de produits issus de Rhône-Alpes) ;
- utilisation au maximum de bacs gastronomes réutilisables à la place de barquettes plastiques ;
- viandes labellisées, majoritairement d'origine française, produits frais et de saison, et produits sans OGM ;
- utilisation de pain artisanal de fabrication locale et 80 % des pâtisseries faites maison ;
- lutte contre le gaspillage et gestion écologique de la structure.

Trois questions à Aurélien Loos, directeur général adjoint du Sivom

Après trois années de fonctionnement de la cuisine centrale, quel bilan pouvez-vous tirer de cette nouvelle organisation ?

A. L. La réunion de nos écoles permet un partage d'expérience de nos équipes, par exemple sur l'organisation de nos services. Il s'agit de faire de la restauration scolaire un vrai moment pour bien manger, première étape pour lutter contre le gaspillage alimentaire.

Quelles actions ont été mises en place pour lutter contre le gaspillage alimentaire ?

A. L. Depuis la rentrée 2017, la lutte contre le gaspillage alimentaire est devenue un enjeu majeur, suivie par les commissions menus. Nous cherchons à rendre cette démarche encore plus interactive et à mieux communiquer avec les enfants sur les résultats, en mobilisant le délégataire par la conception des menus et la préparation des plats, et les agents qui évaluent le poids des quantités jetées. Certains restaurants font également participer les enfants à cette démarche en leur demandant un tri des déchets en fin de repas. Enfin, dans le cadre de la délégation, des formations sont données aux agents des collectivités sur la remise en température des plats, la découpe de certains ali-

ments ou encore la manière de présenter les plats pour donner aux enfants envie de manger, ce qui participe également à la lutte contre le gaspillage alimentaire.

Quelles pistes d'amélioration sont à travailler dans les prochaines années ? Quelles évolutions sont à prévoir ?

A. L. Sur la base de nos constatations, l'objectif de lutte contre le gaspillage alimentaire sera mis en avant dans le prochain contrat de délégation 2018-2021. Nous réfléchissons notamment à la mise en place d'animations par le délégataire spécifiquement dédiées à la lutte contre le gaspillage alimentaire.



Le portage de repas

Le service de portage de repas à domicile a été mis en place depuis la création de la cuisine centrale ; il a pour vocation d'améliorer la vie quotidienne des personnes âgées, fragilisées et / ou handicapées en favorisant l'autonomie et le maintien à domicile.

Informations : 04 50 40 18 67



Inscriptions scolaires et périscolaires 2018/2019

- Préinscriptions scolaires : depuis le 2 avril à la mairie
- Inscriptions périscolaires : du 4 au 29 juin sur le portail parent du site internet de la commune.

Inscriptions à l'accueil de loisirs juillet/août

- Du 21 au 27 mai pour les Ornésiens
- Du 28 mai au 1^{er} juin pour tous.

Rythmes scolaires

Les parents d'élèves, le corps enseignant et le Conseil municipal se sont prononcés à la majorité en faveur du retour à la semaine de 4 jours. À compter de la rentrée de septembre 2018, les élèves des écoles d'Ornex iront à l'école les lundis, mardis, jeudis et vendredis.

Renseignements : **04 50 40 59 40**
scolaire@ornex.fr
www.ornex.fr

MAIRIE

45, rue de Bèjoud - 01210 Ornex

Tél. 04 50 40 59 40

mairie@ornex.fr • www.ornex.fr

- Lundi - mercredi - jeudi - vendredi : 8h30-12h et 14h-18h
- Mardi : 14h - 18h (fermée le mardi matin)

Services sociaux

• ASSISTANTE SOCIALE

Sur rendez-vous

04 50 40 73 41

• CENTRE DE PLANIFICATION ET D'ÉDUCATION FAMILIALE

789, avenue de Vessy - Ornex

04 50 42 89 87

Permanences : lundi 12h-14h et mardi 11h-14h

• POINT D'ACCÈS AU DROIT

148, rue du Commerce - 01170 Gex

04 50 41 35 86

• CAF DE L'AIN

0 810 25 01 10 (prix appel local) et www.caf.fr

Médical et paramédical

Infos sur www.ornex.fr

Multi-accueil

• LA FARANDOLE

1, avenue Voltaire - Ferney-Voltaire

04 50 56 50 87

• LES PETITS ÉLECTRONS

83, rue des Aculats - Prévessin-Moëns

04 50 40 08 46

• LES P'TITS GALLOPINS (crèche privée)

59, rue de l'Avenir - Ornex

04 50 99 94 38

NUMÉROS D'URGENCE

15 SAMU - Urgences médicales

18 POMPIERS

Plate-forme téléphonique de Bourg-en-Bresse

112 ACCIDENT OU AGRESSION

De tous les portables sur le territoire européen

17 GENDARMERIE

Ouverture de la gendarmerie : du lundi au samedi, 8h-12h / 14h-18h ; dimanche, 9h-12h / 15h-18h

SAPEURS-POMPIERS

04 50 40 66 84

Rens. administratifs du CS de Prévessin-Moëns

Que tous nos vœux de bonheur accompagnent ces nouveaux-nés et leurs familles

30/12/2017 : Pauline FILATOVA GARNIER

23/01/2018 : Esma YILDIRIM

08/02/2018 : Domenico ARDIRI

01/03/2018 : Aevan MAFFEI

N'oublions pas ceux qui nous ont quittés

08/01/2018 : Jeanne, Assomption GARCIA, née RODRIGUEZ

05/03/2018 : Antonio, Domenico PAPPALARDI

15/03/2018 : Claude Henri Léon BAVOUX

Collecte des déchets sur la commune

- **Lundi matin** : ramassage des ordures ménagères, dépôt des conteneurs la veille au soir.
- **Mardi matin** : ramassage des conteneurs de tri sélectif pour les immeubles uniquement.

Déchetteries

• **Saint-Genis-Pouilly** : **04 50 42 09 41**

• **Versonnex** : **04 50 42 74 74**

Horaires d'ouverture d'été (de mars à octobre) : du lundi au vendredi de 8h30 à 11h55 et de 13h30 à 17h55 ; le samedi de 8h30 à 17h50 ; le dimanche de 9h à 11h50.

Les déchetteries sont fermées les jours fériés.

• **Allô Encombrants** : **04 50 20 65 86**

• **Collecte** :

AGCR - St-Genis-Pouilly : **04 50 28 20 50**

Croix-Rouge - Prévessin-Moëns : **04 50 42 40 35**

Emmaüs - Annemasse : **04 50 39 34 96**

★ **Le théâtre de Carouge à Ornex**

SAMEDI 9 JUIN, 20H, COUR DE L'ÉCOLE DES BOIS

Le samedi 9 juin, la commune vous propose une représentation inédite du théâtre de Carouge à Ornex. La troupe présente en une soirée *Feu la mère de Madame* de Georges Feydeau et *Les Boulingrin* de Georges Courteline, deux pièces mises en scène par Jean Liermier.

Les spectateurs seront accueillis dans la cour de l'école des Bois à partir de 18h30, les trois coups retentiront à 20h pour une durée de 1h15. La buvette et petite restauration seront tenues par l'association Dance Time (18h30-20h et 21h15-23h; accès à tous après la représentation).



Photo de répétition © Carole Parodi

► Tarif unique: 10€ par adulte et enfant à partir de 10 ans. **Billetterie ouverte en mairie à partir du 2 mai.** Rens: communication@ornex.fr - 04 50 40 59 40. Production Théâtre de Carouge-Atelier de Genève: www.tcag.ch. Spectacle réalisé avec le soutien de la fondation Leenaards.

► **Représentation théâtrale de la compagnie Tous en scène Samedi 5 mai, 20h30, salle René Lavergne - Tout public**

La compagnie Tous en scène vous propose la pièce « Espèces menacées » de Ray Cooney. Yvon rentre du travail surexcité: il a échangé sa mallette par mégarde contre celle d'un inconnu dans le RER... Ouverture des portes: 19h30. Tarifs: 12€ adultes/8€ moins de 12 ans. Durée: 1h30. Petite restauration et buvette par l'association Ornex Forme Réservations: www.tousencene.org

En Bref



Photo © P. Allenbach

anciens et électriques, animations et concerts sont au programme du rassemblement autos-motos anciennes de Ferney-Voltaire. Rendez-vous à 9h, salle René Lavergne à Ornex pour un départ de la balade à 9h30. Informations et inscriptions: 04 50 40 18 54 www.ferney-voltaire.fr

► **Fête de l'école des Bois Samedi 23 juin, à partir de 14h, école des Bois**

Organisée par l'école et le Sou. Renseignements: soudesbois@gmail.com

► **Fête de l'école de Villard Samedi 30 juin, à partir de 14h, école de Villard**

Organisée par l'école et le Sou. Renseignements: soudesecoles.villard@gmail.com

► **Cross de l'école des Bois Samedi 2 juin, à partir de 14h, city stade derrière l'école**

Les enfants se retrouvent pour le traditionnel cross de l'école des Bois. Venez les encourager!

► **Rassemblement autos-motos anciennes Dimanche 3 juin, salle René Lavergne, 9h**

Balade mécanique, exposition à ciel ouvert de véhicules

Ont participé à l'élaboration de ce numéro: Isabelle GOUDET, Evelyne HUSSELSTEIN.

Crédits photographiques: Mairie d'Ornex, J.J. BAUSWEIN, Frederik BEEFTINK, Carole PARODI, P. ALLENBACH, la Cie EMERGENTE.

Responsables de publication:

• **Directeur:** Jean-François OBEZ, Maire et Isabelle GOUDET, Directrice générale des Services.
• **Rédacteurs:** Olivier GUICHARD, 1^{er} adjoint et Mélissa GAY.

